



[Церемония вручения премии Тан 2020](#) состоялась практически в 14.00. (GMT + 8) 20 ноября. Восемь лауреатов премии 2020 года из семи стран, включая США, Великобританию, Японию, Сингапур, Бангладеш, Колумбию и Ливан, приняли участие в этом трогательном мероприятии удаленно, где их встретили с поздравлениями и аплодисментами публики со всего мира. Фонд премии Тан хотел бы поблагодарить всех, кто участвует онлайн, разделяет с нами этот славный и радостный случай и вместе становится свидетелем празднования выдающихся достижений и международного влияния восьми лауреатов, которых многие считают пионерами в своих областях.

В своем вступительном слове д-р Дженн-Чуан Черн, генеральный директор Фонда премии Тан, объяснил, что пандемия COVID-19, охватившая весь мир в 2020 году, нарушила планы, ранее разработанные Фондом. Хотя д-р Самуэль Инь, основатель Фонда премии Тан, надеялся, что после того, как пандемия утихнет, лауреаты 2020 года смогут поехать на Тайвань, чтобы получить награды и принять участие в ряде мероприятий, но тот факт, что вирус продолжает сеять хаос. По всему миру в 2021 году Фонд, наконец, решил провести виртуальную церемонию награждения и пригласить наших друзей со всего мира присоединиться к нам, чтобы отметить выдающиеся достижения и неоценимый вклад лауреатов. Д-р Черн также выразил благодарность президенту и членам Отборочной комиссии, а также экспертам и ученым, участвовавшим в процессе отбора, сославшись на их профессионализм, скрупулезность, беспристрастность и дальновидность как причины, по которым могут быть выбраны лучшие кандидаты и победители.

Лауреат по устойчивому развитию д-р Джейн Гудолл присоединилась к церемонии по видеосвязи из своего дома в Великобритании. В своей приветственной речи д-р Гудолл поблагодарила «за усилия и дружбу стольких замечательных людей на этом пути», особенно «сотрудников, волонтеров и советы директоров институтов Джейн Гудолл (Jane Goodall Institute, JGI) по всему миру». Что касается многих глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся сегодня, такие как изменение климата, потеря биоразнообразия и пандемия COVID-19, доктор Гудолл заверил нас, что каждый институт делает все возможное, чтобы их решить. Она также похвалила институт на Тайване за их отличную работу и большие достижения, добавив, что она будет использовать призовые деньги для финансирования многих проектов JGI, особенно Roots & Shoots, программы, разработанной для расширения возможностей молодых людей и в настоящее время проводимой в 65 странах. .

Доктор Чарльз Динарелло, один из трех лауреатов премии в области

Автор: Administrator

25.11.2021 10:05 - Обновлено 25.11.2021 10:11

биофармацевтической науки, присутствовал на церемонии посредством видеоконференцсвязи со своего рабочего места в Университете Колорадо. В своей приветственной речи д-р Динарелло сказал, что ему «очень повезло» оказаться в положении свидетеля развития исследований IL-1 (Интерлейкин 1), которые помогли «снять бремя болезни». Он также поблагодарил многих ученых, чей вклад сделал возможными «терапевтические средства, блокирующие IL-1» и другие «терапевтические инновации». Наконец, он призвал молодых исследователей оставаться позитивными, «проявлять этические соображения и осторожность» и посвящать себя своей работе. Все усилия в конечном итоге окупятся, потому что «наука», как он утверждал, «не имеет границ».

Выступая с приветственной речью из сада в своем доме в Великобритании, доктор Марк Фельдманн, еще один лауреат премии Тан 2020 года в области биофармацевтической науки, отметил, что «новости об этой награде поступили в прошлом году, во время пандемии», когда многие люди потеряли свою жизнь. Но это был «подходящий момент», поскольку исследование трех лауреатов премии Тан 2020 года в области биофармацевтики посвящено воспалению, которое «убивает пациентов с тяжелой формой COVID-19». Поэтому он был рад видеть, что сделанные ими открытия используются в клинических испытаниях для лечения пациентов с COVID-19. Получение награды также заставило его задуматься о своей жизни и поблагодарить своих коллег и семью. Благодаря их поддержке он мог получить «возможность изменить мир к лучшему для миллионов пациентов».

Доктор Тадамицу Кисимото, также лауреат премии в области биофармацевтической науки, получил свои призы удаленно в Японии. Выступая в Центре исследований передовой иммунологии при Университете Осаки, он отметил важность признания премии Тан за его пожизненные исследования IL-6, в результате которых был разработан препарат тоцилизумаб, который в настоящее время используется более чем в 100 странах для облегчения боли миллионов пациентов, страдающих ревматоидным артритом.

Обладатель премии по синологии профессор Ван Гунгву выступил с приветственной речью по видеозвонку из Национального университета Сингапура. Указывая на то, что китаеведение как область заслуживает дальнейшего изучения, и надеясь, что «присуждение премии Тан» «привлечет больше внимания к значению китайской цивилизации для улучшения условий жизни человека», он также поблагодарил доктора Самуэля Инь «за его мудрость и щедрость в учреждении премии Тан », особенно за его проницательность, которая привела к получению премии по китаеведению.

Представители трех НПО, которые были удостоены премии за верховенство права, г-жа Сайеда Ризвана Хасан из Бангладешской ассоциации юристов-экологов, профессор Вивиан Ньюман Понт из «Dejusticia: The Center for Law, Justice and Society» и г-жа Гида Франжи из «The Legal Agenda» зашли в Интернет у себя дома или в офисе, чтобы получить награды. Высоко оценив, как признание премии Тан дало неправительственным организациям столь необходимый импульс, они пообещали продолжить борьбу за социальную и экологическую справедливость, за права маргинализированных групп и за такие важные вопросы, как независимость судебной системы. отстаивать принципы верховенства закона. Получение премии Тан дало им новый стимул продолжать военную службу, и независимо от сложности задач и обстоятельств они знают, что будут настойчиво стремиться к прогрессу и инновациям.

При активном участии публики со всего мира первая виртуальная церемония вручения премии Tang Prize успешно завершилась. Мы надеемся, что в наступающем году жизнь вернется в нормальное русло, чтобы на Тайване можно было провести личную церемонию награждения - традиция вручения премии Тан, которая проводится с 2014

Автор: Administrator

25.11.2021 10:05 - Обновлено 25.11.2021 10:11

года.

Чтобы пережить вдохновляющие моменты этой церемонии и снова стать свидетелем очарования восьми лауреатов 2020 года, посетите наш канал YouTube: <https://youtu.be/N0ADXBNT-Q>

для китайских субтитров или
<https://youtu.be/56GwDm3EL0g>
для английских субтитров.